

FICHA TÉCNICA

SB PALMITA 16 BLANCO

REFERENCIA CLIENTE:	30597323	REFERENCIA IDP	15621
---------------------	----------	----------------	-------

DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO

Sobremesa cerámico con formas geométricas

Color:	Blanco y Beige
Material:	Cerámica - Tejido - Metal
Tipo de Casquillo:	E14
Potencia Máxima:	40 W
Grado de protección IP:	IP20
Clasificación contra choque eléctrico:	Clase II
Embalaje (cm):	16 x 16 x 23
Peso neto(kg) / Peso bruto(kg):	0.3 / 0.4



ÍNDICE

-DC: Declaración de Conformidad.

-Etiquetado.

-Instrucciones.



SEYNAVE

luminaire

DÉCLARATION UE DE CONFORMITÉ

Nous,

SEYNAVE & CIE
277 Boulevard du Petit Quinquin
CS 70359
59813 LESQUIN Cedex
FRANCE

Déclarons que le produit désigné ci-après :

Désignation :

- LAMPE PALMITA GRISE, E14 – Max 40W
- LAMPE PALMITA SABLE, E14 – Max 40W
- LAMPE PALMITA SAUGE, E14 – Max 40W

Références SEYNAVE : **0166487, 0166494, 0166500**

Sont conformes aux directives :

Directive Basse Tension 2014/35/UE
Directive compatibilité électromagnétique CEM 2014/30/UE
Directive RoHS 2 2011/65/UE

Sont conformes aux normes harmonisées :

EN 60598-1 : 2015 - *Luminaire* - *Partie 1 : exigences générales et essais*
EN 60598-2-1 : 1989 - *Luminaire* - *Partie 2 : règles particulières - Section 1 : luminaires fixes à usage général*

Cette déclaration est basée sur les éléments suivants :

Certificat n° **40019136** du **10/03/2014** délivré par l'organisme notifié **VDE**
Références désignées sur le certificat : E14-S-1 (lampholder)

Fait à Lesquin, le 16/02/2023



Guillaume DARRAS
Directeur Général

SEYNAVE
277 Bd du petit quinquin
CS 70359
59813 Lesquin Cedex
Tel : 03.28.55.06.00 - Fax : 03.28.55.06.06



FICHA TÉCNICA

ETIQUETADO

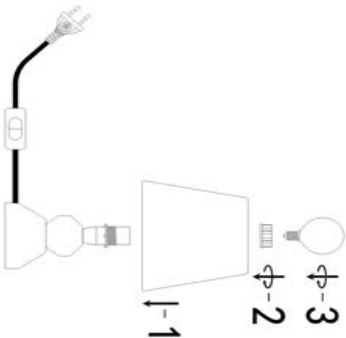
S/REFER. : 30597323
DESCRIPCION: SB PALMITA 16 GR
MEDIDAS : 16 - 23 - 0
MATERIAL :
COLOR :
 (Max. 40 W.)
Ø 16
3 361410 166494 / 22323 

FICHA TÉCNICA



INSTRUCCIONES

LAMPE PALMITA
SENVAVE REF.:0166487/0166494/0166500



SENVAVE - CS 3336-06811ESQON-Coleur - FRANCE Made in China



R1- Consignes de sécurité

Veuillez lire attentivement le manuel d'utilisation et le conserver dans ce vous utiliserez le produit. La sécurité de ce luminaire est garantie sous réserve des instructions indiquées ci-dessous. Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dommages dus à un défaut de montage ou d'utilisation. L'installation électrique doit être confiée avant de procéder au montage, à l'enlèvement, au changement de ampoule ou au nettoyage. Ce luminaire est exclusivement destiné à une utilisation en intérieur hors des lieux humides. Veillez à ne pas endommager les câbles lors du montage. Si le câble extérieur soude ou le cordon de ce luminaire est endommagé, il doit être endoctriné temporairement, cela afin d'éviter tout risque. Attendez le refroidissement complet de la lampe avant le changement de l'ampoule. Ne jamais dépasser la puissance maximale de l'ampoule indiquée sur l'étiquette.

Explicación de los símbolos

	Utilización de protección empujante
	Le luminaire a une double protection et ne doit pas être connecté à la terre
	Symbole indiquant la distance minimale entre la lampe et les objets éclairés
	Luminaire conçu pour être utilisé uniquement avec une ampoule halogène au tungstène avec écran de protection intégré
	Si la verre de protection est cassé ou fissuré, remplacez le immédiatement
	Tout équipement électrique et électronique doit être collecté par une filière spécifique et ne doit pas être jeté dans une poubelle commune. Merci de recycler l'emballage dans les points de collecte prévus à cet effet.

EN - Safety instructions

Please read this instruction manual carefully and conserve it for reference for as long as you use this product. This light is guaranteed to be safe provided that the instructions below are followed. The manufacturer shall not be liable for any damage from incorrect assembly or use. Power must be disconnected before assembly, disassembly, changing the bulb or cleaning. This luminaire is exclusively intended for indoor use, except in humid areas. Do not touch the cables when not to damage the cables during assembly. If the flexible external cable or the cord of this light are damaged, they must be replaced by the manufacturer, the manufacturer's maintenance service or by equivalent qualified personnel, to avoid any risks. Wait until the lamp has become completely cool before changing the bulb. Do not exceed the maximum wattage for the light bulb as shown on the label.

Guanyació de símbols

	Indicar ús únic
	The light has double protection and does not need to be earthed
	Symbol indicating the minimum distance between the lamp and the objects
	Light designed for use solely with a halogen or tungsten bulb with integral protective screen
	If the protective glass is broken or cracked, replace it immediately
	Any electrical and electronic equipment must be collected via a specific procedure and must not be thrown away with standard rubbish. Please recycle the packaging at the collection point provided.

E5- Normas de seguridad

Por favor, lea atentamente este manual de instrucciones y consérvelo durante la vida útil de este producto. La seguridad de esta lámpara está garantizada siempre que se cumplan las instrucciones que se indican a continuación. El fabricante declina toda responsabilidad en caso de daños provocados por un defecto de montaje o un error de utilización. Se debe confiar la alimentación eléctrica antes de proceder al montaje, a operaciones de mantenimiento, al cambio de la bombilla o a la limpieza de la lámpara. Compárense que las especificaciones eléctricas de esta lámpara son compatibles con su instalación. Esta lámpara está exclusivamente destinada a un uso en interiores, excepto en cuartos de baño. Nunca se debe tocar los cables cuando no se esté montando. Si el cable exterior sueldado o el cordón de esta lámpara se daña o se rompe, debe ser reemplazado por el fabricante, el servicio de mantenimiento o por un técnico cualificado equivalente, con el fin de evitar todo riesgo. Esperar a que la lámpara se haya enfriado totalmente antes de proceder al cambio de la bombilla. No sobrepasar la potencia máxima de la bombilla indicada en la etiqueta.

Explicación de los símbolos

	Utilizar sólo en interiores
	La lámpara tiene una doble protección y no debe conectarse a tierra
	Símbolo que indica la distancia mínima entre la lámpara y los objetos iluminados
	Lámpara pensada para utilizarse sólo con bombillas halógenas de tungsteno con pantalla de protección integrada
	Si el vidrio de protección estropeado, reemplázelo inmediatamente
	Todo equipo eléctrico y electrónico debe ser recolectado mediante procedimientos específicos y nunca debe tirarse a la basura ordinaria. Por favor, recicle el embalaje en los puntos limpios previstos al efecto.

P7- Instrucciones de seguridad

Por favor, lea atentamente este manual de utilización y conserve o entregue utilizar este producto. A segurança deste condutor é garantida só a condição que sejam respeitadas as instruções dadas abaixo. O fabricante não se responsabiliza por danos causados devido a erros de montagem e de utilização. A alimentação elétrica deve ser realizada antes de proceder à instalação, manutenção, substituição de lâmpada ou limpeza. Certifique-se que as especificações elétricas deste condutor são compatíveis com a sua instalação. Este condutor é exclusivamente para uso em interiores, exceto em quartos de banho. Nunca toque nos cabos quando não estiver a montar. Se o cabo exterior soldado ou o cordão deste condutor estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante, o serviço de manutenção ou por um técnico qualificado equivalente, com o fim de evitar todo o risco. Espere até ao arrefecimento completo da lâmpada antes de trocar a lâmpada. Não ultrapasse a potência máxima da lâmpada indicada na etiqueta.

Explicação dos símbolos

	Apenas para uso no interior
	O condutor tem uma dupla proteção e não deve ser ligado à terra
	Símbolo que indica a distância mínima entre a lâmpada e os objetos iluminados
	Condutor concebido para ser utilizado apenas com uma lâmpada de tungsténio com ecrã de proteção integrada
	Se o vidro de proteção estropeado, reemplá-o imediatamente
	Todo o equipamento elétrico e eletrônico deve ser recolhido por um serviço específico e não deve ser descartado na lixo comum. Por favor, recicle o embalagem nos pontos de coleta previstos para o efeito.

DE - Sicherheitshinweise

Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung aufmerksam durch und bewahren Sie sie auf, solange Sie diesen Gerät benutzen. Die Sicherheit dieser Lampe ist nur bei dem Vorhandensein aller der nachstehenden Anweisungen gewährleistet. Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die sich an einer falschen Montage oder Benutzung ergeben. Die Stromversorgung muss vor Montage, Wartung, Reinigung oder vor dem Ausschalen der Glühbirne unterbrochen werden. Überprüfen Sie, ob die elektrischen Kontakte dieser Lampe mit Ihrer Installation kompatibel sind. Diese Lampe ist ausschließlich für den Innengebrauch mit Ausnahme von feuchten Räumen bestimmt. Bitte achten Sie darauf, die Kabel bei der Montage nicht zu beschädigen. Wenn das flexible Außenkabel oder das Netzteil dieser Lampe beschädigt ist, darf es nur vom Hersteller, von seinem Kundendienst oder einer Person mit einer ähnlichen Qualifikation repariert werden, um Risiken zu vermeiden. Warten Sie, bis die Lampe vollständig abgekühlt ist, bevor Sie die Glühbirne austauschen. Die auf dem Adapter angegebene Höchstleistung der Glühbirne darf nicht überschritten werden.

Erläuterung der Symbole

	Ausdrücklich für den Innengebrauch
	Die Lampe verfügt über einen doppelten Schutz und braucht nicht geerdet zu werden
	Dieses Symbol gibt die Mindestentfernung zwischen der Lampe und den beleuchteten Objekten an
	Die Lampe ist nur für den Gebrauch mit einer Wolfram-Halogenlampe mit integrierter Schutzscheibe bestimmt
	Wenn das flexible Außenkabel oder das Netzteil dieser Lampe beschädigt ist, darf es nicht in den Hausbetrieb repariert werden. Die Verpackung ist an der dafür vorgesehenen Sammeltstelle zu recyceln

IT - Precauzioni di sicurezza

Leggere attentamente il presente manuale di uso e conservarlo fin quando il prodotto sarà ancora in uso. La sicurezza di questa lampada è garantita solo a condizione che siano rispettate le istruzioni indicate qui sotto. Il produttore declina ogni responsabilità in caso di danni dovuti ad un errore di montaggio o di utilizzo. L'alimentazione elettrica deve essere interrotta prima di procedere al montaggio, alla manutenzione, alla sostituzione della lampadina o alla pulizia. Verificare che le specifiche elettriche della lampada siano compatibili con l'impiego. Questa lampada è esclusivamente per uso in ambienti interni, eccetto in stanze umide. Fare attenzione a non danneggiare i cavi durante il montaggio. Se il cavo esterno flessibile o l'ordine della lampada è danneggiato, deve essere sostituito esclusivamente dal produttore, dal servizio di manutenzione o da qualsiasi persona a qualifica equivalente, al fine di evitare qualsiasi rischio. Attendere il completo raffreddamento della lampada prima di effettuare la sostituzione della lampadina. Non superare la potenza massima della lampadina indicata sull'etichetta.

Spiegazione dei simboli

	Uso esclusivamente all'interno
	La lampada è dotata di una doppia protezione e non deve essere collegata alla terra
	Símbolo indicando la distanza minima tra la lampada e gli oggetti illuminati
	Lampada destinata ad essere utilizzata esclusivamente con una lampadina alogena di tungsteno con schermo e protezione integrata
	Se il vetro di protezione è rotto o incrinato, sostituirlo immediatamente
	Le apparecchiature elettriche ed elettroniche devono essere raccolte da una filiera specifica e non devono essere gettate insieme ai rifiuti domestici. Si prega di riciclare la confezione negli appositi punti di raccolta.

PL - Przegląd bezpieczeństwa

Prosimy przeczytać uważnie niniejszą instrukcję obsługi i przechować ją tak długo, jak będzie to potrzebne. Bezpieczeństwo tej lampy gwarantujemy jedynie w przypadku przestrzegania przez użytkownika instrukcji. Producent nie odpowiada za szkody spowodowane przez użytkownika niezgodnie z instrukcją. Zasilanie elektryczne musi być odcięte przed przystąpieniem do montażu, konserwacji, czyszczenia lub wymiany żarówki. Nie należy dotykać przewodów elektrycznych podczas pracy. Sprawdź, czy dane techniczne tej lampy są zgodne z instalacją elektryczną w miejscu zamieszkania. Ta lampa jest przeznaczona wyłącznie do użytku w pomieszczeniach wewnętrznych. Podczas montażu należy uważnie obserwować kable. Jeśli kabel zewnętrzny jest uszkodzony, należy go wymienić. Jeśli kabel zewnętrzny jest uszkodzony, należy go wymienić wyłącznie przez producenta, jego serwis lub inny uprawniony personel. Nie należy dotykać przewodów elektrycznych. Jeśli kabel zewnętrzny jest uszkodzony, należy go wymienić wyłącznie przez producenta, jego serwis lub inny uprawniony personel. Nie należy dotykać przewodów elektrycznych. Jeśli kabel zewnętrzny jest uszkodzony, należy go wymienić wyłącznie przez producenta, jego serwis lub inny uprawniony personel. Nie należy dotykać przewodów elektrycznych. Jeśli kabel zewnętrzny jest uszkodzony, należy go wymienić wyłącznie przez producenta, jego serwis lub inny uprawniony personel.

Wyjaśnienie symboli

	Nie używać na zewnątrz
	Ta lampa posiada podwójną ochronę i nie musi być uziemiona
	Símbol podávajci minimálnu vzdialenosť medzi lampou i osvetľovanými predmetami
	Tá lampa je určená výhradne na použitie s halogenými žiarovkami s integrovanou ochrannou sieťou
	Keď je rozbitý alebo poškodený, musí byť okamžite nahradený
	Všetky elektrické a elektronické vybavení musí být shromážděno speciálně určeným způsobem a nesmí být vyhozeno do běžného odpadu. Prosimy, recyklujte obal v určených místech

NL - Veiligheidsvoorschriften

Lees de gebruiksaanwijzing aandachtig door en bewaar deze u dicht bij de hand. De veiligheid van deze lamp wordt gegarandeerd op voorwaarde dat de hierin vermelde richtlijn nageleefd wordt. De fabrikant aanvaardt geen aansprakelijkheid in geval van schade die voortvloeit uit een onjuiste montage of gebruik. De stroomvoorziening moet voor montage, onderhoud, reiniging of vóór het uitschalen van de gloeilamp onderbroken worden. Controleer of de elektrische specificaties van deze lamp overeenstemmen met uw installatie. Deze lamp is uitsluitend bestemd voor gebruik in droge ruimten, met uitzondering van vochtige ruimten. Let op het beschadigen van de kabels. Indien de flexibele buitenkabel of het netapparaat van deze lamp beschadigd is, dan moet het uitsluitend worden hersteld door de fabrikant, de onderhoudsservice van deze of elke persoon die eveneens bevoegd is, tevens de risico te vermijden. Wacht tot de lamp volledig is afgekoeld alvorens de lamp te vervangen. Overstreef nooit het maximaal vermogen van de gloeilamp vermeld op het etiket.

Uitleg van de symbolen

	Enkel binnen te gebruiken
	De lamp heeft een dubbele bescherming en mag niet worden aangeerd op de aarde
	Symbool dat de minimale afstand aanduidt tussen de lamp en de verteerde objecten
	Lamp ontworpen om enkel te worden gebruikt met een halogeenlamp met geïntegreerde bescherming
	Indien het beschermingsglas gescheut of gekraakt is, gelieve dit dan onmiddellijk te vervangen
	Elektronische en elektrische apparaten moet worden verzameld door een specifiek systeem en mag niet in het huishouden worden afgevoerd
	Gelieve de verpakking te recycleren bij de daarvoor voorziene opzamelplaats

NB - Seguros opor

Antes de utilizar esta lámpara, lea detenidamente el presente manual de instrucciones y consérvelo para referirse a él cuando sea necesario. La seguridad de esta lámpara está garantizada siempre que se cumplan las instrucciones que se indican a continuación. El fabricante declina toda responsabilidad en caso de daños provocados por un defecto de montaje o un error de utilización. Se debe confiar la alimentación eléctrica antes de proceder al montaje, a operaciones de mantenimiento, al cambio de la bombilla o a la limpieza de la lámpara. Compárense que las especificaciones eléctricas de esta lámpara son compatibles con su instalación. Esta lámpara está exclusivamente destinada a un uso en interiores, excepto en cuartos de baño. Nunca toque los cables cuando no se esté montando. Si el cable exterior sueldado o el cordón de esta lámpara se daña o se rompe, debe ser reemplazado por el fabricante, el servicio de mantenimiento o por un técnico cualificado equivalente, con el fin de evitar todo riesgo. Esperar a que la lámpara se haya enfriado totalmente antes de proceder al cambio de la bombilla. No sobrepasar la potencia máxima de la bombilla indicada en la etiqueta.

Objašnjenje simbola

	Između unutarnje uporabe
	Sigurnosno tijelo ima dvostruku zaštitu i ne treba biti spojen na uzemljenje
	Simboli koji daju minimalnu udaljenost između lampe i osvijetljenih predmeta
	Sigurnosno tijelo koje se može upotrebljavati samo sa halogenom žaruljom sa integriranom zaštitnom mrežom
	Ako je zaštitno staklo razbijeno ili napuknuto, odmah ga zamijenite
	Sve električne i elektroničke opreme mora se odvojiti na specifičan način ne smije se odložiti u obično smeće. Molimo vas da ambalaznu rekvizite na odgovarajući način u određene skupine

ET - Ohutusjuhised

Enne kasutamiseks võtke teie kätesse ja hoidke juhendkirja, et saate sellele viita, kui see on vajalik. Ohutus selle lampi suhtes on tagatud ainult juhendkirja järgimisel. Tootja ei vastuta kahju eest, mis tuleneb lampi kasutamise veadest. Elektriline toide tuleb katkestada enne paigaldamist, hooldamist, puhastamist või lamendit vahetamist. Ärge puudutage elektrilisi juhtmeid paigaldamise ajal. Kontrollige, kas lampi tehnilised andmed vastavad teie paigaldusele. See lamp on mõeldud kasutamiseks ainult sisetuumades. Paigaldamisel tuleb erilist tähelepanu pöörata kaabli kahjustamise vältimiseks. Kui kaabli väliskülg on kahjustatud, tuleb seda vahetada. Kui kaabli väliskülg on kahjustatud, tuleb seda vahetada ainult tootja, hooldus- või muu sobiva kvalifikatsiooniga isikuga. Ärge puudutage elektrilisi juhtmeid. Kui kaabli väliskülg on kahjustatud, tuleb seda vahetada ainult tootja, hooldus- või muu sobiva kvalifikatsiooniga isikuga.

Explicação dos símbolos

	Exclusivamente para uso interno
	O dispositivo tem dupla proteção e não precisa ser aterrado
	Símbolo que indica a distância mínima entre a lâmpada e os objetos iluminados
	Dispositivo projetado para ser usado apenas com lâmpadas halógenas com proteção integrada
	Se o vidro protetor estiver quebrado ou rachado, substitua-o imediatamente
	Todos os equipamentos elétricos e eletrônicos devem ser coletados por um sistema específico e não devem ser descartados no lixo doméstico. Por favor, recicle a embalagem nos pontos de coleta apropriados